



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 260/2019 Рік V

7 квітня 2019 р.  
Неділя 4-та Великого посту,  
БЛАГОВЩЕННЯ  
ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДИЧИЦІ  
НАШОЇ БОГОРОДИЦІ.

## Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

**Тропар, глас 4:** Світлюю воскресіння проповідь\* від ангела взнавши, Господні учениці,\* і прадідне осудження відкинувши,\* апостолам, хвалячися, мовили:\* Повалилася смерть, воскрес Христос Бог,\* даруючи світові велику милість.

**Тропар, глас 4:** Днесь спасення нашого начало\* і від віку таїнства явління.\* Син Божий сином Діви стається\* і Гавриїл благодать благовістує.\* Тому й ми з ним до Богородиці закликаємо:\* Радуйся, Благодатна, Господь з Тобою.

**Слава, і нині: Кондак, глас 8:** Непереможній Владарці\* на честь перемоги\* ми, врятовані від лиха,\* благодарні пісні виписуємо Тобі,\* раби Твої, Богородице.\* А Ти, що маєш силу нездоланну,\* від усяких нас бід охорони,\* щоб звати Тобі:\* Радуйся, Невісто неневісна.

**Прокімен, глас 4:** Як величні діла твої, Господи, все премудрістю сотворив Ти (Пс. 103,24).

**Стих:** Благослови, душе моя, Господа; Господи, Боже мій, Ти дуже величний (Пс. 103,1).

**Прокімен свята, глас 4:** Благовістїть день у день спасення Бога нашого (Пс. 95,2).

### Послання Апостола Павла до Євреїв 2, 11–18.

11. Браття, той, що освячує, і ті, що освячуються, всі від одного. Тому він не соромиться називати їх братами, коли каже: 12. Я звіщу ім'я твоє моїм братам, хвалитиму тебе серед громади. 13. І ще: Буду надіятись на нього. Та: Ось я і діти, що Бог мені дав. 14. А що діти були учасниками тіла й крові, і він також взяв участь у тому, щоб смертю знищити того, хто мав владу смерті, тобто диявола, 15. і визволити тих, яких страх смерті все життя тримав у рабстві. 16. Аджеж не від ангелів прийняв він на себе, а від потомства Авраама. 17. Тому він мусів бути в усьому подібний до братів, щоб стати милосердним та вірним первосвящеником у справах Божих на спокутування гріхів народу. 18. Тому, отже, що він страждав і сам був випробуваний, він може допомогти тим, що проходять через пробу.

**Аллилуя:** Натягни лук і успівай, і царюй, істини ради і лагідности, і справедливости (Пс. 44,5).

**Стих:** Зійде, як дощ на руно, і як капля, що капле на землю (Пс. 71,6).

### Євангеліє від Луки 1, 24-38.

24. В ті дні зачала Єлисавета, жінка Захарії, і таїлася п'ять місяців, кажучи: 25. – Так учинив мені Господь у ці дні, коли зглянувся, щоб зняти мою ганьбу між людьми. 26. Шостого місяця ангел Гавриїл був посланий Богом у місто в Галилеї, якому ім'я Назарет, 27. до діви, зарученої чоловікові, на ім'я Йосиф, з Давидового дому; 28. ім'я ж діви було Марія. Ввійшовши до неї, ангел сказав їй: – Радуйся, благодатна, Господь з тобою! Благословенна ти між жінками. 29. Вона ж стривожилась цим словом і почала роздумувати в собі, що могло значити те привітання. 30. Ангел сказав їй: – Не бійсь, Маріє! Ти бо найшла ласку в Бога. 31. Ось ти зачнеш у лоні й родиш сина й даси йому ім'я Ісус. 32. Він буде великий і Сином Всевишнього назветься. Господь Бог дасть йому престол Давида, його батька, 33. і він царюватиме над домом Якова повіки, і царюванню його не буде кінця. 34. Марія сказала до ангела: – Як воно станеться, коли я не знаю мужа? 35. Ангел у відповідь сказав їй: – Дух Святий зійде на тебе, й сила Всевишнього отинить тебе, тому й святе, що народиться, назветься Син Божий. 36. Ось твоя родичка Єлисавета, вона також у своїй старості зачала сина, і оце шостий місяць тій, що її звать неплідною; 37. нічого бо немає неможливого в Бога. 38. Тоді Марія сказала: – Ось я Господня слугиня: нехай зо мною станеться по твоєму слову. І ангел відійшов від неї.

**Замість Достойно, приспів:** Благовісти, земле, велику радість; хвалить, небеса, Богу славу.

**Гірмос, глас 4:** Як одушевленного Божого кивоту нехай ніяк не дотикається рука осквернених. А уста вірних, голосом ангела виспівуючи, Богородиці, невмовкаючи, з радістю нехай кличуть: Радуйся, Благодатна, Господь з Тобою.

**Причасний:** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Чашу спасення прийму і ім'я Господне призову. (Пс. 115,4).



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 7.04.2019** Великопосні Реколекції.  
Неділя 4-та Вел. п.

**БЛАГОВІЩЕННЯ ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДИЧИЦІ  
НАШОЇ БОГОРОДИЦІ.**

**9.30 – Хрестини Захарія Юргелевича**

**10.00 – Літургія Василя Великого**

+ Анна, Стефан Гаці; + Теодор Петрічко, 3-тя річн.исм.

**14.00 – Літургія Василя Великого**

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для  
Богдана Ромасюка і цілої родини

**ПОНЕДІЛОК – 8.04.2019** Віддання Благові-  
щення.

*Собор архангела Гавриїла.*

**17.00 – Вечірня**

**ВІВТОРОК – 9.04.2019**

*Св. Матрони, що в Солуні.*

**8.00 – Літургія Івана Золотоустого**

**СЕРЕДА – 10.04.2019**

*Прп. Іларіона Нового. Св. Стефана, чудотворця.*

**18.00 – Літургія Напередосвячених Дарів**

+ Роман Ліпінський, 40-й день від см.

**ЧЕТВЕР – 11.04.2019**

*Прп. Марка, еп. Аретусійського, і Кирила диякона, і ін.,  
що з ним при Юліяні-мучителеві постраждали.*

**8.00 – Літургія Івана Золотоустого у Сестер  
Служебниць**

**П'ЯТНИЦЯ – 12.04.2019**

*Прп. Йоана Листвичника.*

**18.00 – Акафіст до Богородиці**

**СУБОТА – 13.04.2019** Субота акафістова.

*Прп. Іпатія, еп. Гангреського.*

**Богослужень не буде**

**НЕДІЛЯ – 14.04.2019** Неділя 5-та Вел. п.

*Прп. Марії Єгипетської.*

**9.30 – Хрестини Наді Левчишин**

**10.00 – Літургія Василя Великого**

+ з род. Коваликів Андрій, Марія; + Меланія, Миколай  
і всіх з род. Сосновських, з род. Чопорів Софія, Василь,  
Генрика Яскульска

**опісля Літургії хрестини Якова Кайди**

**14.00 – Літургія Василя Великого**

+ Іван Павловець, 40-ва річн. см., Лідія Павловець 33-тя  
річн. см., і всі з род. Павловців і Дейнашів

## Оголошення

Сьогодні працює **кав'яренька**, запрошуємо на солодке, ка-  
ву і чай!

Запрошуємо на **сімейне писання писанок** в неділі Ве-  
ликого Посту (24, 31 березня і 7, 14 квітня 2019 р.) після  
Святої Літургії о год. 10.00 у парафіяльному залі. Все не-  
обхідне забезпечуємо.

**У четвер, 11-го квітня, о 18 год. відбудеться неокате-  
хуменальна катехеза для дорослих.**

У зв'язку з підготовкою **написанням книги на 40-  
ліття нашої парафії** звертаємося з проханням, щоб до  
п. Івана Курия передавати знімки з 50-тих і 60-тих років  
з різних подій з життя українців у Ольштині і біля нього.  
Також на столі при виході з церкви будуть дві листи: на  
першій просимо подавати ще раз місцевості звідки приве-  
зено нас або наших батьків у 1947 р., а на другій – звідки  
ми приїхали до Ольштина після 1947 року. Дякуємо за  
допомогу.

**Клуб 'Промінчики'** оголошує **набір дітей у дошкіль-  
ному віці на заняття з сенсорного розвитку, а та-  
кож музичні і рухливі ігри.** Зустрічі відбуваються у  
кожен понеділок о год. 17.00 в парафіяльному залі. Біль-  
ше інформації у Юстини Ковалік або у пароха.

**Набір до нульового та першого класів української  
мови та релігії.** Батьків, які хочуть послати дітей до  
нульового, або першого класів від 01.09.2019 р. просимо  
повідомляти про це сестру Оксану (релігія) та вчительку  
Сильвію П'єтночку (українська мова).

**На 40-ліття парафії – РІК ПАРАФІЇ – 40 дій у па-  
рафії.** Звертаємося до усіх парафіян посприяти у заходах  
з нагоди 40-ліття нашої парафії. Просимо про допомогу  
в організації поодиноких заходів, фінансову підтримку, а  
може хтось хоче заспонсорувати конкретну річ або ціль.  
Запрошуємо до спільного діла, на славу Бога і нашої Па-  
рафії!

В днях від **30 вересня до 10 жовтня 2019 р.** бу-  
де проходити греко-католицька **проща до Туреччини,**  
слідами **св. Павла апостола та святих Кападокій-  
ських Отців.** Більше інформації про прощу можна зна-  
йти на єпархіяльному сайті Вроцлавсько-Гданської Єпар-  
хії: [www.cerkiew.net.pl](http://www.cerkiew.net.pl)

**Сестри Служебниці НДМ святкують сьо-  
годні 100-ліття від дня смерти своєїспів-  
засновниці Преподобної Йосафати Горда-  
шевської.** З цієї нагоди бажаємо Сестрам  
по цілому світі, а особливо нашим Се-  
страм Служебницям в Ольштині іти до-  
рогою Преподобної сестри Йосафати для  
численних покликань до чернечого життя,  
скріплення віри, надії і любові серед вір-  
них нашої Церкви!